

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1946)

Anhang: Comptes des Chemins de fer fédéraux suisses 1946
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes
des
Chemins de fer fédéraux suisses
1946

Compte de construction

	Dépenses de	
	au cours de l'exercice	
	Budget 1	Compte 2
	Fr.	Fr.
A. Immobilisations du chemin de fer		
I. Immeubles et installations		
Electrification	8 575 000	12 857 918.61
Direction générale	940 800	924 652.34
I ^{er} arrondissement	5 149 000	3 885 134.01
II ^e arrondissement	5 116 600	9 761 789.79
III ^e arrondissement	3 333 500	4 620 157.62
	ensemble	
	23 114 900	32 049 652.37
II. Véhicules		
Achats	15 550 000	17 754 493.—
Reprise des 820 wagons achetés pendant la guerre par le Département fédéral de l'économie publique	—	13 985 299.—
	ensemble	
	15 550 000	31 739 792.—
	Total chemin de fer	
	38 664 900	63 789 444.37
B. Immobilisations des entreprises accessoires		
Usines électriques	1 365 000	1 076 973.26
Ateliers	768 000	636 042.65
Economat	17 500	—
Service des bateaux sur le lac de Constance	7 000	—
	Total entreprises accessoires	
	2 157 500	1 713 015.91
Total dépenses de construction selon ancien régime	40 822 400	65 502 460.28
Aux dépenses de construction, ancien régime, il y a lieu d'ajouter les <i>frais de renouvellement des voies et branchements</i> compris sous l'ancien régime dans les dépenses d'exploitation (chap. II C), vu que ces frais, d'après les nouvelles prescriptions sur la comptabilité de construction, applicables à partir du 1 ^{er} janvier 1946, doivent figurer comme dépenses dans le compte de construction		
	—	24 378 527.— ¹⁾
Total dépenses de construction selon nouveau régime	—	89 880 987.28
¹⁾ déduction nette dans le compte d'exploitation (page 26)	fr. 21 806 621. —	
en plus: produit de vente de matériel usagé au crédit du compte des amortissements	» 2 571 906. —	
	fr. 24 378 527. —	

pour l'année 1946

construction		Spécification comptable (Ventilation de la colonne 4)				Installations supprimées (Valeur immobilisée) 9	
des années précédentes 3	Total 4	Compte des immobilisations		Compte d'exploitation (Dépenses de construction non actives)			
		Ouvrages achevés 5	Ouvrages inachevés 6	de l'année comptable 7	des années précédentes 8		
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
17 872 362.28	30 730 280.89	2 858 026.86	23 235 139.24	2 610 932.16	2 026 182.63	237 660.—	
816 521.64	1 741 173.98	1 204 683.84	469 472.56	37 415.10	29 602.48	20 000.—	
8 832 927.53	12 718 061.54	1 647 211.57	8 355 908.55	1 141 520.12	1 573 421.30	335 250.—	
11 410 547.81	21 172 337.60	6 561 998.46	12 090 196.62	1 553 465.57	966 676.95	1 128 690.—	
4 519 323.16	9 139 480.78	3 565 669.11	3 713 448.47	1 578 689.96	281 673.24	557 930.—	
43 451 682.42	75 501 334.79	15 837 589.84	47 864 165.44	6 922 022.91	4 877 556.60	2 279 530.—	
8 819 998.20	26 574 491.20	17 350 910.45	9 223 580.75	—	—	5 120 801.45	
—	13 985 299.—	13 985 299.—	—	—	—	—	
8 819 998.20	40 559 790.20	31 336 209.45	9 223 580.75	—	—	5 120 801.45	
52 271 680.62	116 061 124.99	47 173 799.29	57 087 746.19	6 922 022.91	4 877 556.60	7 400 331.45	
1 727 276.90	2 804 250.16	1 943 831.27	467 847.24	72 646.20	319 925.45	1 451 656.90	
143 066.35	779 109.—	505 826.—	226 752.50	23 389.30	23 141.20	102 018.80	
—	—	—	—	—	—	3 000.—	
—	—	—	—	—	—	1 470.—	
1 870 343.25	3 583 359.16	2 449 657.27	694 599.74	96 035.50	343 066.65	1 558 145.70	
54 142 023.87	119 644 484.15	49 623 456.56	57 782 345.93	7 018 058.41	5 220 623.25	8 958 477.15	
—	24 378 527.—	14 238 117.15	2 704 404.70	7 436 005.15	—	4 134 000.—	
54 142 023.87	144 023 011.15	63 861 573.71	60 486 750.63	14 454 063.56	5 220 623.25	13 092 477.15	

Compte d'exploitation

Compte de 1945	Budget de 1946		Compte de 1946
Fr.	Fr.		Fr.
Dépenses d'exploitation			
7 332 027	7 851 900	I. Administration générale	7 707 327.13
6 534 529	7 109 000	A. Frais de personnel	6 853 988.59
797 498	742 900	B. Frais accessoires	853 338.54
72 688 605	81 897 900	II. Entretien et surveillance de la voie	86 001 564.21
11 984 612	12 578 900	A. Frais de personnel	12 896 259.90
2 812 904	2 767 100	B. Frais accessoires	2 941 699.23
57 891 089	66 551 900	C. Entretien et renouvellement des installations	70 163 605.08
133 541 198	136 500 000	III. Service des gares et conduite des trains	150 625 595.21
122 132 325	126 875 200	A. Frais de personnel	135 872 776.17
11 408 873	9 624 800	B. Frais accessoires	14 752 819.04
115 732 948	118 099 000	IV. Service de la traction et des ateliers	117 230 866.31
30 285 193	33 038 600	A. Frais de personnel	32 997 664.31
1 594 604	1 510 000	B. Frais accessoires	1 718 839.27
37 207 457	34 486 000	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	34 974 127.09
4 016 483	3 900 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques	3 910 942.86
42 629 211	45 164 400	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	43 629 292.78
36 589 265	41 125 100	V. Dépenses diverses	43 320 238.51
963 181	3 160 300	A. Loyers et fermages	2 047 691.35
35 626 084	37 964 800	C. Autres dépenses	41 272 547.16
365 884 043	385 473 900	Total I—V	404 885 591.37
+ 4 213 475	+ 4 517 000		+ 6 922 022.91
— 362 249	— 300 000		— 1 087 435.56
— 3 986 405	— 5 606 000		— 7 666 227.80
— 590 934	— 1 245 600		— 1 267 905.60
— 726 113	— 2 634 600		— 3 099 546.05
365 157 930	382 839 300	Dépenses d'exploitation selon ancien régime	401 786 045.32
<p>Des dépenses d'exploitation, ancien régime, il y a lieu de déduire les <i>frais de renouvellement des voies et branchements</i> compris sous l'ancien régime au chap. II C entretien et renouvellement des installations, vu que ces frais, d'après les nouvelles prescriptions sur la comptabilité de construction, applicables à partir du 1^{er} janvier 1946, doivent figurer comme dépenses dans le compte de construction fr. — 21 806 621.—¹⁾</p> <p>D'autre part, une partie de ces frais de renouvellement tombe à la charge des dépenses d'exploitation, comme dépenses de construction non actives » + 7 436 005.15</p>			
Reste comme dépenses d'exploitation selon nouveau régime			
1) débit du compte de construction (page 24) fr. 24 378 527.— moins: Crédit porté au compte des amortissements pour le produit de vente de matériel usagé » 2 571 906.— fr. 21 806 621.—			
387 415 429.47			

de l'année 1946

Compte de 1945	Budget de 1946		Compte de 1946
Fr.	Fr.		Fr.
Recettes d'exploitation			
254 254 183	225 000 000	I. Transport des voyageurs	258 239 672.19
224 048 880	230 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	290 276 592.23
16 494 070	14 000 000	1. Bagages	16 441 546.71
6 334 738	6 000 000	2. Animaux	5 951 469.80
201 220 072	210 000 000	3. Marchandises	267 883 575.72
14 666 461	13 000 000	III. Transports postaux	15 314 481.70
14 656 155	13 000 000	1. Pour le transport de colis postaux	15 307 155.—
10 306	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-poste	7 326.70
492 969 524	468 000 000	Total des recettes de transport	563 830 746.12
17 452 903	17 128 000	IV. Recettes diverses	
1 168 601	1 106 000	A. Loyers et fermages	21 094 400.38
18 621 504	18 234 000	C. Divers	1 585 116.32
511 591 028	486 234 000	Total des recettes diverses	22 679 516.70
		Total des recettes d'exploitation	586 510 262.82
Clôture de compte			
511 591 028	486 234 000	Recettes d'exploitation	586 510 262.82
365 157 930	382 839 300	Dépenses d'exploitation selon ancien régime (avec les frais à la charge du compte des amortissements)	401 786 045.32
—	—	Dépenses d'exploitation selon nouveau régime	387 415 429.47
146 433 098	103 394 700	Excédent des recettes selon ancien régime (avec les frais à la charge du compte des amortissements)	184 724 217.50
—	—	Excédent des recettes selon nouveau régime (reporté au compte de profits et pertes)	199 094 833.35

Compte de profits et pertes

Charges	Fr.
1. Indemnité pour sections de lignes prises à bail	47 000.—
2. Intérêts des engagements à longue échéance	50 282 842.90
3. Intérêts des engagements à courte échéance	2 561 889.—
4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc.	405 111.46
5. Perte brute sur l'exploitation des bateaux sur le lac de Constance	83 581.04
6. Amortissements:	
a. des immobilisations: ordinaires	Fr. 70 030 897.—
soldes de valeurs comptables	664 604.25
versement unique.	34 173 362.95
	<hr/> 104 868 864.20
b. des valeurs réalisables et disponibles	2 854 632.37
c. des frais d'emprunt	3 231 177.80
	<hr/> 110 954 674.37
7. Versement au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 622 223.45
8. Retenues:	
a. Retenue pour l'amortissement futur du déficit de la caisse de pensions et de secours d'environ 550 millions de francs	8 000 000.—
b. Retenue pour créance étrangère en souffrance	1 250 000.—
c. Retenue pour la réorganisation de la comptabilité	200 000.—
	<hr/> 9 450 000.—
9. Cotisations à la Caisse de pensions et de secours	23 885 845.40
10. Autres charges:	
a. Subventions	98 365.87
b. Versement net au fonds de compensation des chemins de fer et des entreprises de navigation	4 700 000.—
c. Divers	586 682.10
	<hr/> 5 385 047.97
10. Solde actif de l'exercice 1946	<hr/> Total des charges 205 678 215.59 21 365 179.94 <hr/> 227 043 395.53

Observations ad chiffre:

	Compte de 1945 Fr.	Budget de 1946 Fr.	Compte de 1946 Fr.
1. Loyers des lignes Vevey-Puidoux-Chexbres et Nyon-Crassier.	99 535 744	52 358 000	50 282 842
2.—4. Comparaison des charges d'intérêts des CFF			
Intérêts des engagements à longue échéance	2 278 911	4 290 000	2 561 889
Intérêts des engagements à courte échéance	1 674 812	230 000	405 111
Frais de finance	103 489 467	56 878 000	53 249 842
Charges brutes	— 1 172 107	— 1 870 000	— 4 280 567
Produit des valeurs et des créances	102 317 360	55 008 000	48 969 275
Charges nettes			

La charge nette d'intérêts a diminué de 53 348 085 fr. par rapport à l'année précédente. Cette diminution est due aux causes suivantes:

- a. du fait de l'assainissement, une réduction de la charge des intérêts de 42 650 000 fr. est intervenue;
- b. le bon résultat de l'année 1946 nous a permis de réduire le capital de tiers; en outre, divers emprunts ont été convertis à des conditions plus favorables;

c. le produit des valeurs et des créances a augmenté de 3 108 460 fr. par rapport à l'année 1945.

En ce qui concerne les intérêts des engagements à longue échéance, voir tableau figurant dans l'appendice, page 55.

- 5. Voir appendice, pages 72—73.
- 6. Les amortissements des immobilisations ont été calculés pour la première fois sur la base du règlement concernant le compte des immobilisations et des amortissements industriels du 27 juin 1946, entré en vigueur rétroactivement au 1^{er} janvier 1946. Voir le tableau des amortissements, appendice, pages 56—57.
- 7. Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents, appendice, page 61.
- 8.—10. Voir appendice, page 58.
- 10. Voir propositions sur l'emploi du solde actif, page 21.

pour l'année 1946

Produits

	Fr.
1. Excédent des recettes d'exploitation	199 094 833.35
2. Produit de sections de lignes remises à bail	51 000.—
3. Produit des valeurs et des créances	4 280 566.75
4. Produit brut des entreprises accessoires:	
a. Usines électriques	12 388 550.47
b. Ateliers	2 304 872.45
c. Economat	5 085 422.12
	<u>19 778 845.04</u>
5. Autres produits:	
a. Plus-value sur les suppressions d'installations et d'immeubles	3 401 710.08
b. Divers	436 440.31
	<u>3 838 150.39</u>
	227 043 395.53

Observations ad chiffre:

2. Loyer pour la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel.

3. Ce chiffre se décompose comme il suit:

a. Produit des titres en portefeuille	666 429.35
b. Gains de cours	3 072 347.58
c. Divers	541 789.82
	<u>4 280 566.75</u>

4. Les intérêts des capitaux et le produit net, le cas échéant la perte sur les entreprises accessoires, ne figurent plus séparément, mais avec les amortissements et les provisions comme produit ou perte brut. Le détail de ces postes peut être extrait des comptes de chacune des entreprises accessoires (appendice pages 64—73).

	Intérêts des capitaux	+	Amortisse- ments	+	Versement au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	+	Produit net	=	Produit brut
	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.
1. Usines électriques	6 870 908.20		5 304 771.—		200 000.—		12 871.27		12 388 550.47
2. Ateliers	1 373 247.50		784 209.65		18 000.—		129 415.30		2 304 872.45
3. Economat	1 979 236.85		2 777 806.27		23 604.—		304 775.—		5 085 422.12
	<u>10 223 392.55</u>		<u>8 866 786.92</u>		<u>241 604.—</u>		<u>447 061.57</u>		<u>19 778 845.04</u>

5. a. Ce bénéfice résulte principalement des ventes avantageuses de terrain et d'autres valeurs d'établissement.

	Compte de 1946
	Fr
Actif	
I. Immobilisations¹⁾	1 974 011 605.96
1. Immeubles, installations et véhicules	1 888 153 108.64
2. Ouvrages inachevés	60 486 750.63
3. Achat de terrains en vue d'extension future	6 661 130.59
4. Participations	18 710 616.10
II. Valeurs réalisables et disponibles	192 603 636.98
1. Approvisionnements	75 505 670.67
2. Titres en portefeuille	892 730.50
3. Débiteurs	100 006 911.85
4. Caisse, compte de chèques postaux, banques	16 198 323.96
III. Autres postes de l'actif	57 930 311.—
1. Comptes d'ordre	30 860 050.10
2. Actifs transitoires	12 451 842.10
3. Frais d'émission et de conversion des emprunts	14 618 418.80
	2 224 545 553.94

¹⁾ voir le compte des immobilisations et des amortissements, pages 32/33.

31 décembre 1946

	Compte de 1946
	Fr.
Passif	
I. Capital propre	412 985 534.42
1. Capital de dotation	400 000 000.—
2. Réserve légale	—
3. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	12 985 534.42
II. Retenues.	13 127 887.55
III. Capital de tiers	1 754 260 175.08
A. Engagements à longue échéance	1 547 943 500.—
1. Emprunts consolidés	972 943 500.—
2. Prêts du Département fédéral des finances	460 000 000.—
3. Prêts de l'Administration fédérale des postes	65 000 000.—
4. Prêt de la Caisse nationale suisse d'assurance	20 000 000.—
5. Bons de dépôt en faveur de la Caisse de pensions et de secours des CFF	30 000 000.—
B. Engagements à courte échéance	206 316 675.08
1. Crédit du Département fédéral des finances, compte courant	24 251 647.77
2. Crédit des caisses de secours des CFF	18 967 381.87
3. Titres et coupons échus	18 621 603.—
4. Obligations dérivant des rentes-responsabilité civile et des suppléments de rente en cours	11 527 405.21
5. Dépôts en espèces, retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.	5 912 102.90
6. Créditeurs divers	117 175 651.47
7. Banques	9 860 882.86
IV. Autres postes du passif	22 806 776.95
1. Comptes d'ordre	13 260 010.10
2. Passifs transitoires	35 279.45
3. Prorata d'intérêts non échus	9 511 487.40
V. Solde actif de l'exercice 1946	21 365 179.94
	2 224 545 553.94

Compte des immobilisations et des

Groupe d'immobilisations 1	Valeur immobilisée ¹⁾			
	au début de l'année 2	Changements au cours de l'exercice		à la fin de l'année 5
		Augmentations 3	Diminutions 4	
A. Immeubles, installations et véhicules				
I. Chemin de fer	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Frais généraux (projets et direction des travaux, intérêts de construction)	198 848 295.83	—	243 800.—	198 604 495.83
2. Immeubles et installations fixes	1 710 033 844.75	28 610 475.12	6 098 980.—	1 732 545 339.87
a. Terrains et droits	202 032 255.90	330 040.15	634 500.—	201 727 796.05
b. Infrastructure:				
Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	193 905 224.26	2 064 990.57	318 800.—	195 651 414.83
Autres ouvrages (tunnels, remblais, tranchées, ballastage)	521 882 104.21	2 117 259.75	1 800.—	523 997 563.96
c. Voie de fer	256 383 771.53	15 496 588.12	4 189 580.—	267 690 779.65
d. Bâtiments et installations fixes	250 374 200.64	2 880 850.41	460 430.—	252 794 621.05
e. Installations de la ligne de contact	132 612 623.13	1 813 534.70	68 820.—	134 357 337.83
f. Télécommunications et installations de sécurité .	152 843 665.08	3 907 211.42	425 050.—	156 325 826.50
3. Véhicules	707 175 817.51	31 336 209.45	5 120 801.45	733 391 225.51
a. Véhicules moteurs	352 992 846.92	10 264 276.20	2 871 339.—	360 385 784.12
b. Voitures et fourgons	199 037 228.60	5 804 646.20	1 016 388.—	203 825 486.80
c. Wagons et wagons de service	155 145 741.99	15 267 287.05	1 233 074.45	169 179 954.59
4. Mobilier et ustensiles	37 274 956.73	1 465 231.87	70 750.—	38 669 438.60
5. Tronçon suisse de la ligne Frasne-Vallorbe	3 030 000.—	—	—	3 030 000.—
	Total chemin de fer	2 656 362 914.82	61 411 916.44	11 534 331.45
				2 706 240 499.81
II. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations				
1. Concessions et droits	3 114 671.88	863 557.05	863 557.05	3 114 671.88
2. Terrains	1 681 247.78	—	773.20	1 680 474.58
3. Installations hydrauliques et autres travaux d'infrastructure				
81 187 820.47	—	—	—	81 187 820.47
16 094 577.29	—	—	—	16 094 577.29
4. Conduites tubulaires	28 884 181.64	231 496.92	600.—	29 115 078.56
5. Bâtiments des usines électriques et des sous-stations				
68 781 006.07	422 185.10	513 706.65	68 689 484.52	
40 932 866.05	416 778.25	72 100.—	41 277 544.30	
1 765 126.40	9 813.95	920.—	1 774 020.35	
	Total usines électriques	242 441 497.58	1 943 831.27	1 451 656.90
				242 933 671.95
III. Ateliers				
1. Terrains	1 640 323.70	—	—	1 640 323.70
2. Bâtiments	18 274 078.18	13 885.80	12 760.—	18 275 203.98
3. Installations et machines	15 497 146.85	491 940.20	89 258.80	15 899 828.25
	Total ateliers	35 411 548.73	505 826.—	102 018.80
				35 815 355.93
IV. Economat				
1. Terrains	122 751.26	—	3 000.—	119 751.26
2. Bâtiments	461 523.81	—	—	461 523.81
3. Installations	179 216.64	—	—	179 216.64
	Total économat	763 491.71	—	3 000.—
				760 491.71
V. Service des bateaux sur le lac de Constance				
1. Terrains	17 736.—	—	—	17 736.—
2. Bâtiments et ports	617 995.57	—	—	617 995.57
3. Installations et machines	283 389.87	—	1 470.—	281 919.87
4. Bateaux	2 399 351.38	—	—	2 399 351.38
	Total service des bateaux sur le lac de Constance	3 318 472.82	—	1 470.—
				3 317 002.82
	Total A. Immeubles, installations et véhicules	2 938 297 925.66	63 861 573.71	13 092 477.15
				2 989 067 022.22
B. Ouvrages inachevés				
C. Achat de terrains en vue d'extension future				
D. Participations				
	Total immobilisations²⁾			

¹⁾ Par «valeur immobilisée», nous entendons le coût de construction ou d'achat des installations actuellement en exploitation, à l'exception de la voie de fer, dont la valeur immobilisée est calculée sur le coût de premier établissement.²⁾ voir bilan, page 30.

amortissements au 31 décembre 1946

Amortissements cumulés				Valeur au bilan			
au début de l'année	Changements au cours de l'exercice		à la fin de l'année	au début de l'année		à la fin de l'année	
	Augmentations (amortissements)	Diminutions (amortissements cumulés pour des installations supprimées)					
6	7	8	9	10	en % de la col. 2	Fr.	en % de la col. 5
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	
—	2 982 724.—	—	2 982 724.—	198 848 295.83	100	195 621 771.83	98,5
454 448 000.—	100 352 330.80	2 694 084.—	552 106 246.80	1 255 585 844.75	73,4	1 180 439 093.07	68,1
—	—	—	—	202 032 255.90	100	201 727 796.05	100
72 314 000.—	2 908 578.—	312 740.—	74 909 838.—	121 591 224.26	62,7	120 741 576.83	61,7
—	5 218 821.—	—	5 218 821.—	521 882 104.21	100	518 778 742.96	99,0
160 972 000.—	80 446 744.80	1 601 174.—	239 817 570.80	95 411 771.53	37,2	27 873 208.85	10,4
95 353 000.—	3 877 561.—	341 800.—	98 888 761.—	155 021 200.64	61,9	153 905 860.05	60,9
56 360 000.—	3 315 316.—	40 910.—	59 634 406.—	76 252 623.13	57,5	74 722 931.83	55,6
69 449 000.—	4 585 310.—	397 460.—	73 636 850.—	83 394 665.08	54,6	82 688 976.50	52,9
370 603 000.—	55 004 407.—	4 510 653.—	421 096 754.—	336 572 817.51	47,6	312 294 471.51	42,6
186 858 000.—	23 934 958.—	2 603 439.—	208 189 519.—	166 134 846.92	47,1	152 196 265.12	42,2
105 362 000.—	13 670 944.—	1 005 740.—	118 027 204.—	93 675 228.60	47,1	85 798 282.80	42,1
78 383 000.—	17 398 505.—	901 474.—	94 880 031.—	76 762 741.99	49,5	74 299 923.59	43,9
22 092 888.75	1 118 249.—	35 980.—	23 175 157.75	15 182 067.98	40,7	15 494 280.85	40,1
1 615 877.—	90 988.15	—	1 706 865.15	1 414 123.—	46,7	1 323 134.85	43,7
848 759 765.75	159 548 698.95	7 240 717.—	1 001 067 747.70	1 807 603 149.07	68,0	1 705 172 752.11	63,0
—	711 147.—	—	711 147.—	3 114 671.88	100	2 403 524.88	77,2
—	—	—	—	1 681 247.78	100	1 680 474.58	100
16 575 678.—	1 217 818.—	—	17 793 496.—	64 612 142.47	79,6	63 394 324.47	78,1
6 571 868.—	482 837.—	—	7 054 705.—	9 522 709.29	59,2	9 039 872.29	56,2
5 897 113.—	433 263.—	—	6 330 376.—	22 987 068.64	79,6	22 784 702.56	78,3
28 085 275.—	2 063 430.—	300 000.—	29 848 705.—	40 695 731.07	59,2	38 840 779.52	56,5
13 928 400.12	1 023 322.—	3 760.—	14 947 962.12	27 004 465.93	66,0	26 329 582.18	63,8
720 754.—	52 954.—	—	773 708.—	1 044 372.40	59,2	1 000 312.35	56,4
71 779 088.12	5 984 771.—	303 760.—	77 460 099.12	170 662 409.46	70,4	165 473 572.83	68,1
—	—	—	—	1 640 323.70	100	1 640 323.70	100
8 432 562.30	274 111.—	5 608.70	8 701 064.60	9 841 515.88	53,9	9 574 139.38	52,4
10 284 061.80	607 289.—	82 242.30	10 809 108.50	5 213 085.05	33,6	5 090 719.75	32,0
18 716 624.10	881 400.—	87 851.—	19 510 173.10	16 694 924.63	47,1	16 305 182.83	45,5
—	—	—	—	122 751.26	100	119 751.26	100
86 311.—	6 923.—	—	93 234.—	375 212.81	81,3	368 289.81	79,8
84 902.74	5 377.—	—	90 279.74	94 313.90	52,6	88 936.90	49,6
171 213.74	12 300.—	—	183 513.74	592 277.97	77,6	576 977.97	75,9
—	—	—	—	17 736.—	100	17 736.—	100
599 755.02	3 025.—	—	602 780.02	18 240.55	3,0	15 215.55	2,5
265 622.72	6 248.85	1 470.—	270 401.57	17 767.15	6,3	11 518.30	4,1
2 119 214.33	— 300 016.—	—	1 819 198.33	280 137.05	11,7	580 153.05	24,2
2 984 592.07	— 290 742.15	1 470.—	2 692 379.92	333 880.75	10,1	624 622.90	18,8
942 411 283.78	166 136 427.80 ¹⁾	7 633 798.—	1 100 913 913.58	1 995 886 641.88	67,9	1 888 153 108.64	63,2
				48 418 111.92		60 486 750.63	
				4 289 774.32		6 661 130.59	
				18 155 911.59		18 710 616.10	
				2 066 750 439.71		1 974 011 605.96 ²⁾	

¹⁾ dont 104 204 259 fr. 95 au débit du compte de profits et pertes (700 308 979 fr. pour amortissements ordinaires et 34 173 362 fr. 95 pour amortissements uniques), 60 755 231 fr. 80 report du compte «retenue pour travaux d'entretien arrêtés» sur le compte des amortissements du groupe d'immobilisations de la voie de fer, 1176 936 fr. 05 amortissements opérés jusqu'ici pour les wagons repris par les CFF du Département fédéral de l'économie publique (montant déduit de la valeur de rachat).

Pour le surplus, nous renvoyons au tableau des amortissements de l'annexe pages 56—57.